

Mein Velbert kompakt

**Stadtleben:
Handel, Märkte
und Gastronomie**

**Bürgerservice:
Ansprechpartner
in der Verwaltung**

**Kultur & Freizeit:
Bühnen-Highlights
und Ausflugstipps**

**Und außerdem:
Sonderseite
für Heiligenhaus**

Fotovoltaik in Velbert



Der Sonne
und unseren Kunden sei Dank.
Machen Sie auch mit
beim Velberter-Natur-Strom.
Formulare im Netz
oder auf Anruf.

Stadtwerke Velbert

STROM-, GAS-, WASSERVERSORGUNG, BÄDER

Info: 02051 988-555



www.stwvelbert.de

IMPRESSUM / INHALT

**WAZ Mediengruppe
WAZ/NRZ/WR/WP/IKZ**

Westdeutsche Allgemeine
Zeitungsverlagsgesellschaft
E. Brost & J. Funke GmbH & Co.KG,
Friedrichstraße 34-38, 45128
Essen, Telefon +49-(0)201-804-0,
Fax +49-(0)201-804-23 52
Geschäftsführung: Bodo Hom-
bach, Christian Nienhaus
Direktion Medienverkauf:
Oliver Nothelfer

Leitung Regional-Verkauf:
Andreas Schlierkamp
Leitung Regionalbüro:
Gerd Cecatka
Kontakt Anzeigen:
Michael Bergmann, Tel. 0201 /
804-2428
Leitung Produktmanagement:
Mirco Striewski
Produktmanagement:
Frank Grieger,
Tel. 0201/804-2657

Redaktion: Michael Braun, Sven-
Lukas Müller, Kristina Sievers
Fotos: WAZ-Fotopool, Hans Bloss-
sey, Fotolia, Stadt Velbert
Gestaltung: Michael Braun,
Sven-Lukas Müller
Druck: Druckhaus WAZ GmbH
& Co.Betriebs KG, 45128 Essen,
Friedrichstr. 34-38
Druck- und Verlagszentrum
GmbH&Co.KG, Hohensyburgstra-
ße 67, 58099 Hagen

-ANZEIGE-

**Autohaus Huppert
jetzt mit FORD am Start.
22.5. ERÖFFNUNGSPARTY!**



Abbildung zeigt Wunschausstattung
gegen Mehrpreis.

FORD FOCUS TREND

Bordcomputer, Fensterheber elektr., ZV, Radio-CD,
Klimaanlage, Außenspiegel elektr. + beheizbar,
Leichtmetallräder, Nebelscheinwerfer und vieles mehr.

Bei uns für
€ 16.990,-¹

Tag der offenen Tür am Sonntag den

22.Mai von 10.00 - 17.00 Uhr.

Mit großem Familienprogramm für Groß und Klein.
Trödelmarkt, Showtanzgruppen, Live-Musik und
Kinderanimation. Durstlöscher und Magenfüller
werden nicht fehlen.



Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach RL 80/1268/EWG oder VO (EC)
715/2007): Ford Focus: 8,0 (innerorts), 4,7 (außerorts), 5,9 (kombiniert); CO2-
Emissionen: 136 g/km (kombiniert).

**Autohaus Huppert
GmbH - Automobile Vielfalt -**

Rudolf-Diesel-Str. 2
40822 Mettmann
Tel.: 02104 / 77 000
www.autohaus-huppert.de

Am Schnappstüber 3-5
42551 Velbert
Tel.: 02051 / 28 15 0
www.autohaus-huppert.de

¹Angebot gilt für ein Fahrzeug mit 1,6l TI-VCT 77 kW (105 PS).

-ANZEIGE-

**Erstes Huppert-
Autofest in Velbert
mit großem
Trödelmarkt**

Ab 22. Mai 2011 präsentiert
das Autohaus Huppert auch
die Marke Ford.
Das bedeutet für die Kunden,
dass sie in Mettmann ab
sofort Automobile Vielfalt mit
den Marken Opel, Chevrolet,
Honda und jetzt neu auch
Ford, erleben dürfen.

Anlässlich des 1. Huppert-
Autofest stellen wir die
neuesten Modelle vor.

Neben erfrischenden
Durstlöschern und herzhaften
Magenfüller ist für viel
Unterhaltung gesorgt. Die
Band Remember und der
ortsbekannte Sänger Markus
Agosti werden ordentlich
einheizen.

Gleichzeitig wird vor dem
Autohaus Huppert Am
Schnappstüber 5 in Velbert
ein großer Trödelmarkt statt-
finden, zu dem alle herzlich
eingeladen sind.

Wer an dem Trödelmarkt
als Aussteller teilnehmen
möchte, kann sich am
Samstag den 21.05.2011
von 10:00 – 12:00 Uhr im
Autohaus Huppert in Velbert
anmelden. Gerne können
Sie sich auch telefonisch
bei Herrn Prenzlau unter
0170/2454531 anmelden.

Die Kosten betragen 15,- €
pro Meter sowie 10,- €
Pfand. Das Pfand wird zum
Abschluss nach dem Abbau
wieder an die Betreiber
ausgezahlt.

Der Erlös der Standmieten
geht als Spende an das
„Kinder- und Jugendhilfe-
zentrum Haus Maria
Frieden“ in Velbert.

Das ganze Team vom Auto-
haus Huppert freut sich auf
Ihren Besuch.

THEMEN

FRIEDHÖFE

Mehr als Orte der Erinnerung

Stätten der Besinnung und wichtige Lebensräume

MENSCHEN AUS VELBERT

Bekannte Gesichter

Man kennt sie – weit über die Stadt hinaus

BÜRGER-DIENSTE

Kontakte rund ums Rathaus

Wichtige Adressen von Ämtern und Einrichtungen

BÜRGER-DIENSTE

Hilfe in schwierigen Zeiten

Beratung und Hilfe in den Stadtteilzentren

WIRTSCHAFT

Die Vorzüge Velberts entdecken

Interview mit Wirtschaftsförderer Wilfried Löbber

SONDERSEITE

Heiligenhaus kompakt

Das Wichtigste im Überblick

FREIZEIT

Doppelter Spaß

Schwimmbäder und Schlossmuseum

FREIZEIT

Die Stadt entdecken

Kletterpark, Schloß Hardenberg, Bücherstadt

KULTUR

Bretter, die die Welt bedeuten

Theater, Kabarett und Musik in Velbert

PORTRÄT



Alle Stadtteile vereint: Das Wappen der Stadt Velbert aus dem Jahr 1975 greift Wappen-Elemente der ehemals selbstständigen Städte Velbert, Neviges und Langenberg auf: Der Schlüssel (Velbert) hat einen Bart, der an das Wappen der Herren zu Hardenberg (Neviges) erinnert, und eine Reide, in der das Eichblatt (Langenberg) zu sehen ist.

Foto: Uwe Vogler / WAZ-FotoPool

VELBERTER ZAHLEN UND FAKTEN

- **Kreis:** Kreis Mettmann
- **Einwohner:** 84 217 (Stand: 12/2010)
- **Telefonvorwahlen:** 02051, 02052, 02053
- **Kfz-Kennzeichen:** ME
- **Postleitzahl:** 42549 - 42555
- **Stadtgebiet:** 74,9 km², größte Nord-Süd-Ausdehnung 10 km, größte Ost-West-Ausdehnung 11,7 km, höchster Punkt 303 m über NN, niedrigster Punkt 77 m über NN.
- **Stadtteile:** Velbert-Mitte, Langenberg, Neviges
- **Stadtrat** (Sitzverteilung nach der Kommunalwahl vom 30.8.2009): CDU (23 Sitze), SPD (15 Sitze), Die Grünen (6 Sitze), Velbert anders (6 Sitze), FDP (5 Sitze), UVB (3 Sitze), Die Linke (4 Sitze), SLB (4 Sitze)
- **Bürgermeister:** Stefan Freitag (parteilos)
- **Städtepartnerschaften:** Châtellerault (Frankreich) seit 1965, Corby (Großbritannien) seit 1966. Außerdem unterhält Velbert noch zwei Städtefreundschaften, und zwar zu den Städten Hacibekta (Türkei) und Thesprotias (Griechenland).

Fit ohne Trainingsplan...



Unsere Füße müssen einiges aushalten und wünschen sich Schuhe „die ihnen bei Schritt und Tritt zur Seite stehen“.

Spezielle Modelle trainieren bei jedem Schritt sanft die Beinmuskulatur. Sie sind angenehm weich und mit besonderen Dämpfungseigenschaften sorgen sie dafür, dass jeder Schritt optimal abgefedert wird.

Unsere besten Mitarbeiter sind immer für Sie da ...

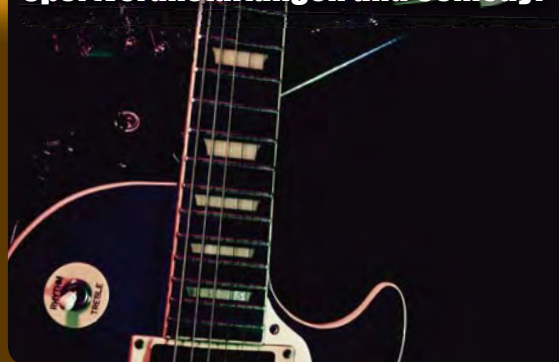
RAUCH

neue Schuhkultur...

Schuhmode in Velbert-Mitte, Bahnhofstraße 1
Telefon 02051 / 5 27 80

www.best-shoes.de

Ihr Spezialist für Musicals, Konzerte, Sportveranstaltungen und Comedy!



RUHR.TOPCARD

Hier erhältlich!

biletix eventim ticket online

VELBERT TICKET-SHOP & TOURIST-INFO

Velbert Marketing GmbH

Öffnungszeiten Montag - Freitag 10-18 Uhr
Samstag 10-14 Uhr
Anschrift Kurze Straße 2, 42551 Velbert
Telefon 02051 - 60 550
Mail info@velbertmarketing.de

Wir reinigen für Sie:

- Teppiche
- Teppichböden
- Polstermöbel

Gardinen- und Lamellenservice

Reinigungsbetrieb POPP GmbH
VE-Langenberg, Hordtstr.
Tel. 02052 / 3358
Fax 962490
www.reinigungpopp.de

aprico

b² by via appia

biggi M
FASHION OF VISION

bladelli
Italian shoe design

CHALOU
INTERNATIONAL

FUCHS SCHMITT
FEEL THE COMFORT

GIN FIZZ
WOMAN

MODE KOSTER

Mit dem bisschen mehr an Mode

Velbert, Kolpingstr. 4-6, direkt am Parkhaus
Tel. 02051 / 95 57 27, Fax 02051 / 31 95 08
www.mode-koster.de, Mo-Fr 9.30 - 18.00 Uhr, Sa 9.30 - 14.00 Uhr

KjBRAND

MAXIMA FASHION

VIA APPIA -DUE-

SAMOON
BY GERRY WEBER

Signature
BY CHALOU

Verpass
plus size fashion

no secret

Loft
FASHION

FRIEDHÖFE

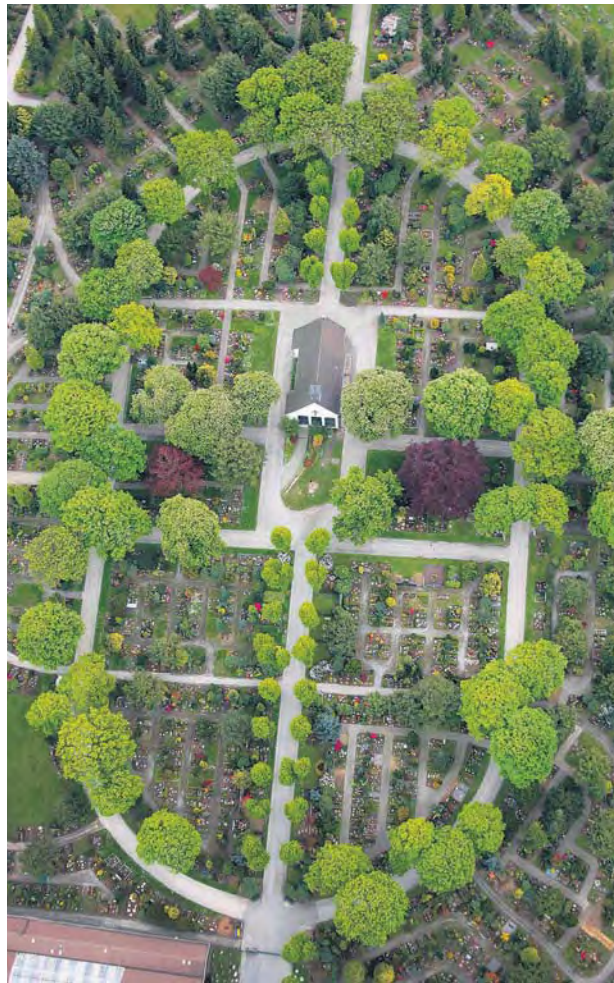
Mehr als nur Orte der Erinnerung

■ Velberts Friedhöfe sind auch Stätten der Besinnung – und Lebensraum für Tiere und Pflanzen

Nach christlichem Verständnis ist der Friedhof ein Ort des Lebens und Ausdruck der Hoffnung auf die Auferstehung der Toten. Für die Angehörigen der Verstorbenen ist er ein Ort der Erinnerung und des stillen Andenkens. Daraus entwickelte sich im Mittelalter eine reiche Friedhofskultur. Der Friedhof in direkter Nachbarschaft zur Kirche war ein zentraler Ort im Alltag der Menschen. Heute wird der Gedanke an den Tod häufig in der Gesellschaft verdrängt.

Räume der Ruhe für Mensch und Tier

Friedhöfe sind allerdings nicht nur als Begräbnisstätten zu sehen, sondern erfüllen auch eine Reihe weiterer Funktionen. In vielen Städten sind sie wichtige Grünflächen und gelten als Oasen der Stille und Entspannung. Zudem haben sie positive Auswirkungen auf das Stadtklima, indem sie die Temperaturen abkühlen und Staub filtern.



Angelegt wie ein Park: der Friedhof an der Bahnhofstraße.

Foto: Hans Blosssey

Gräber und Grabsteine, alte Friedhofsmauern, Rasen- und Wiesenflächen, Gehölzpflanzungen, Baumgruppen, Wege und Wegränder und sogar Komposthaufen bilden ein eng verzahntes Mosaik von Lebensräumen auf dem Friedhof. Wichtig für die Tier- und Pflanzenwelt sind neben der Größe, dem Alter und der Belegungsdichte vor allem ein größerer Baumbestand aus heimischen Laubgehölzen und Bereiche, die extensiv gepflegt werden.

Wissenschaftler konnten auf Großstadtfriedhöfen in Nordrhein-Westfalen bereits über 450 wildwachsende Pflanzenarten feststellen, darunter viele bedrohte Arten.

Auch für Vögel sind die Friedhöfe wichtige Brut- und Rückzugsräume: Amsel, Rotkehlchen, Kohlmeise, Zilpzal und Zaunkönig sind hier ebenso zuhause wie Gartenrotschwanz, Waldohreule, Bluthänfling und Buntspecht. Die große Mannigfaltigkeit und Vogeldichte, wie sie

insbesondere auf älteren Friedhöfen auftritt, wird auf das gute Nist- und Nahrungsangebot zurückgeführt. Auf naturnahen Friedhöfen sind auch Tiere wie Eichhörnchen, Haselmaus, Waldspitzmaus, Siebenschläfer, Igel, Steinmarder und Fledermäuse zu finden.

GESCHLOSSENE FRIEDHÖFE

- Alter Katholischer Friedhof Velbert-Langenberg, Frohnstraße, Velbert-Langenberg
- Alter Ev. Friedhof Velbert-Langenberg, Donnerstraße, „Stiller Park“, Velbert-Langenberg
- Jüdischer Friedhof Velbert-Langenberg, Oberer Eickeshagen, Velbert-Langenberg
- Alter Ev. Friedhof Velbert-Mitte, Bahnhofstraße, „Stiller Park“, Velbert-Mitte
- Jüdischer Friedhof Velbert-Mitte, Am Nordpark, Velbert-Mitte
- Jüdischer Friedhof Velbert-Nevig, Zwingerberger Weg, Velbert-Nevig

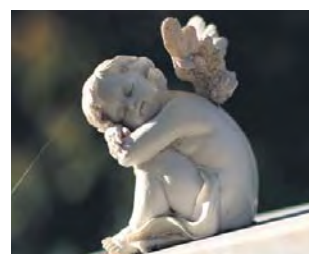
Letzte Ruhestätten

■ Geöffnete Friedhöfe in den Velberter Stadtteilen

- **Waldfriedhof** (kommunal), Grünheide, Velbert-Mitte, Tel: 02051/313269
- **Nordfriedhof** (kommunal), Werdenener Straße, Velbert-Mitte, Tel: 02051/312393
- **Friedhof Rottberg** (kommunal), Rottberger Straße, Velbert-Mitte, Tel: 02051/312393
- **Friedhof Langenberg** (kommunal), Hohlstraße, Velbert-Langenberg, Tel: 02052/9285880
- **Friedhof Langenberg** (kommunal), Pütterfeld, Velbert-Langenberg, Tel: 02052/912240
- **Friedhof St. Marien** (römisch-katholisch), Talstraße, Velbert-Mitte
- **Katholischer Friedhof Kirchengemeinde St. Marien** Talstr. 23, Velbert, Tel: 02051/207056 oder 207015

- **Kath. Friedhof St. Mariä Empfängnis** (römisch-katholisch), Am Marienberg, Velbert-Nevig, Friedhofsverwaltung im Pfarrverband Hardenberg, Elberfelder Str. 12, Velbert-Nevig, Tel: 02053/931851
- **Friedhof St. Antonius von Padua** (römisch-katholisch), Kuhlendahler Straße, Tönisheide, Friedhofsverwaltung im Pfarrverband Hardenberg, Elberfelder Str. 12, Velbert-Nevig, Tel: 02053/931851
- **Friedhof Velbert** (evan-

- gelisch), Bahnhofstraße, Velbert-Mitte, Ev. Verwaltungsamt im Kirchenkreis Niederberg, Lortzingstraße 7, 42549 Velbert, Telefon: 02051/965436 und -37
- **Friedhof Velbert-Nevig** (evangelisch ref.), Siebeneicker Straße, Velbert-Nevig, Ev. Verwaltungsamt im Kirchenkreis Niederberg, Lortzingstraße 7, Velbert, Tel: 02051/96 54 36, -37
- **Friedhof Velbert-Nierenhof** (evangelisch), Kohlenstraße, Velbert-Langenberg, Ev. Kirchengemeinde Nierenhof, Kohlenstr. 46, Tel: 02052/961494
- **Friedhof Velbert-Tönisheide** (evangelisch), Kuhlendahler Straße, Velbert-Tönisheide, Evangelische Kirchengemeinde Velbert-Tönisheide, Kuhlendahler Str. 34, Velbert, Tel: 02053/6984



Im Mittelpunkt
steht
der Mensch.

Beerdigungsinstitut

VELLEUER

- seit 1796 - in 8. Generation -

Erstes und ältestes Institut in Velbert

Pietätvolle Bestattungen aller Art.

Wir helfen Ihnen und nehmen uns Zeit für Sie.

Oststraße 17 am Forum • 42551 Velbert •
www.Bestattungen-Velbert.de
Telefon 0 20 51/ 5 35 37 • Tag und Nacht

Wohnen mit den besten Aussichten.



Hochwertige Doppelhaushälften mit Blick in den Velberter Süden Am Hackland 13 - 23a

Herrliche Lage in grüner Umgebung, dabei zentral gelegen mit guter Verkehrsanbindung und Infrastruktur – und das zu einem bezahlbaren Preis. So stellen sich viele ihre Traumimmobilie vor. Im Velberter Süden wird dieser Wunsch jetzt Wirklichkeit. Auf der Niederberger Höhe entstehen 22 hochmoderne Doppelhaushälften auf großzügigen Grundstücken von 360 bis 600 qm mit reizvollem Blick in das Bergische Land. Je nach Ausstattung und Grundstücksgröße liegen die Preise bei 292.000,- €. Mit dem Bau will der genossenschaftlich organisierte Spar- und Bauverein Velbert noch in diesem Herbst beginnen.

„Die Häuser zeichnen sich durch ihr zukunftsweisendes Energiekonzept und hochwertige Baumaterialien aus“, sagt Thomas Schütt, Geschäftsführer der National-Bank Immobiliengesellschaft mbH in Essen. „Denn die Energiepreise spielen bei der Entscheidung für eine Immobilie bereits heute eine bedeutende Rolle.“ So handelt es sich bei den geplanten Neubauten „Niederberger Höhe“ um so genannte KfW-Effizienzhäuser 70. Das bedeutet, dass sie 30 Prozent weniger Wärmeenergie benötigen als vergleichbare Neubauten. Dazu tragen eine gute Dämmung, solide „Stein-auf-Stein“-Bauweise, überwiegend dreifach verglaste Fenster sowie eine Kombination von modernster Brennwerttechnik und Solarenergie bei.



Sie haben noch Fragen und Wünsche?
Wir stehen Ihnen gerne in allen Belangen mit Rat und Tat zur Seite:



Corinna Guyenz
Tel. 0201-87895-20



Thomas Schütt
Tel. 0201-87895-10

MENSCHEN AUS VELBERT

Bekannte Gesichter

■ Man kennt sie – weit über die Grenzen Velberts hinaus

Willy Fleckhaus

Die meisten kennen seine Arbeiten, ohne zu wissen, dass sie von ihm stammen. Der 1925 geborene Designer und Journalist Wilhelm August Fleckhaus, auch Willy genannt, wuchs in seiner Geburtsstadt Velbert auf. Seine Karriere begann als Redakteur und Journalist für verschieden Verlage. Den Durchbruch erzielte er, nachdem er 1959 gemeinsam mit Adolf Theobald und Stephan Wolf die Zeitschrift „twn“ gründete, deren von Fleckhaus verantwortetes Layout bis heute als stilprägend gilt. Auch das Erscheinungsbild der Edition Suhrkamp, deren



Foto: Uwe Vogler / WAZ-FotoPool

Bände bis 2004 jeweils eine Regenbogenfarbe auf dem Titel trugen, geht auf Fleckhaus zurück. Außerdem war Fleckhaus gestalterisch verantwortlich für das Magazin der Frankfurter Allgemeinen Zeitung. Die Logos der Aktion

„Ein Herz für Kinder“, der Zeitschrift Quick und des WDR stammen ebenfalls von ihm. Fleckhaus starb im September 1983. Vier Jahre nach seinem Tod wurde er in die Hall of Fame des Art Directors Club New York aufgenommen.

Friedrich Küppersbusch

Viel erreicht in der deutschen Fernsehlandschaft hat der gebürtige Velberter Friedrich Küppersbusch. Er produziert zahlreiche Fernsehformate, unter anderem den Großen Deutschest mit Hape Kerkeling (2003 bis 2006), Raus aus den Schulden (seit 2007) und die 3sat-Sendung Bauerfeind mit Katrin Bauerfeind (seit Februar 2009).

Angefangen hat alles 1982/83 beim Westdeutschen Rundfunk, wo Küppersbusch während seines Studiums der Journalistik



Foto: Thomas Frey / Roof

volontierte und später das Polit-Magazin ZAK übernahm. Legendär sind seine hartnäckig wiederholten Fragen bei ausweichenden Interviewantworten sowie die anspielungsreichen, hoch verdichteten Moderationstexte, von denen einige auch als Buch und CD erschienen.

Der 1961 geborene Journalist arbeitet heute für die taz und ist geschäftsführender Inhaber der Fernsehproduktionsfirma probono. Friedrich Küppersbusch lebt mit der Journalistin Sabine Brandi und den zwei Kindern in Dortmund.

Heinz-Horst Deichmann

Wohl beinahe jeder hat schon einmal Schuhe seines Unternehmens getragen – ein grünes „D“ sorgt dafür, dass man die Geschäfte schon von weitem erkennt. Unternehmer Heinz-Horst Deichmann machte aus dem Betrieb seines Vaters Heinrich Europas größte Schuheinzelhandelskette. Nach dem Abitur studierte Deichmann in Bonn Theologie und Medizin in Düsseldorf, schloss 1951 mit dem Staatsexamen ab und promovierte ein Jahr später. Dr. med. Heinz-Horst Deichmann praktizierte als Orthopäde, bis er 1956 von



Foto: Walter Buchholz / WAZ-FotoPool

seinem Vater das Familienunternehmen Heinrich Deichmann-Schuhe übernahm. Mit preiswerten Schuhen und effizienten Arbeitsabläufen führte er das Unternehmen zum Erfolg. 1999 übernahm

sein Sohn Heinrich die Geschäftsführung. Deichmann, der bekennender Christ ist und sich für viele soziale und missionarische Projekte engagiert, lebt zusammen mit seiner Frau Ruth in Velbert.

Sommerzeit ist Grillzeit!

Planen Sie schon jetzt Ihr Sommerfest!

Das besondere Party-Erlebnis im Sommer: Wir kommen mit unserer BBQ-Station und Sie feiern eine perfekte Grillparty.

Linke
CATERING · PARTY SERVICE

Telefon 0 20 52 / 55 01 · www.Linke-catering.de

B/A/S/L/E/R
BRAX
FEEL GOOD
SPORTAL
KITZBUHEL
GERRY WEBER
Betty Barclay

Peter Hahn
HOCHWERTIGE MODE UND EXKLUSIVE MARKEN IN ESSEN

Modehaus Essen · Kettwiger Straße 26 (ggü. Café Overbeck) · Tel.: 02 01/17 75 50 81
Wir sind für Sie da: Mo.–Fr. 9.30–19.00 Uhr, Sa. 9.30–18.00 Uhr · www.peterhahn.de

Mein
Velbert
kompakt

BÜRGER-DIENSTE

Ansprechpartner rund ums Rathaus

■ Im Überblick: Die wichtigsten Adressen von Ämtern und Einrichtungen in den Stadtteilen

■ **Abfallberatung Technische Betriebe Velbert (TBV)** Am Lindenkamp 31, 42549 Velbert, Tel: 02051 / 26-2626, -2727, -2827, Internet: www.tbv-velbert.de

■ **Agentur für Arbeit** Grünstraße 40-42, 42551 Velbert, Tel: 01801 / 555111 (Service für Arbeitnehmer), Tel: 01801 / 664466 (für Arbeitgeber), Internet: www.arbeitsagentur.de

■ **Amtsgericht Velbert** (zuständiges Landgericht Wuppertal), Nedderstraße 40, 42549 Velbert, Tel: 02051 / 9450

■ **Finanzamt Velbert** Nedderstraße 38, 42549 Velbert, Tel: 02051 / 470, Internet: www.finanzamt.nrw.de, Mo.-Mi. 7.30 - 12 Uhr, Do. 7.30 - 17 Uhr, Fr. geschlossen

■ **Fundbüros** siehe Infokasten zu den Servicebüros auf der nächsten Seite



Das Rathaus in Velbert-Mitte mit dem sich rechts anschließenden Rathaus-Carree.

Foto: Hans Blosssey

■ **Gesundheitsamt des Kreises Mettmann** Blumenstr. 3, 42551 Velbert, Tel: 02051 / 60540, Internet: www.kreis-mettmann.de

■ **Kultur- und Veranstaltungsbetrieb Velbert** Oststr. 20, 42551 Velbert, Tel: 02051 / 232336

■ **Musik&Kunstschule** Kaiser-

str. 12, 42549 Velbert, Tel: 02051 / 490777, Internet: www.musikundkunstschule-velbert.de

■ **Rathaus der Stadt Velbert** Thomasstr. 1, 42551 Velbert, Tel: 02051 / 260 (Zentrale)

■ **Stadtbücherei Zentralbibliothek** Oststr. 20, 44551 Velbert, Tel: 02051 /

2622 81, Internet: www.stadtbuecherei.velbert.de

■ **Stadtteilbibliothek Langenberg** Donnerstr. 13, 42555 Velbert, Tel: 02052 / 815411

■ **Stadtteilbibliothek Neviges** Elberfelder Str. 64, 42553 Velbert, Tel: 02053 / 420314

■ **Stadtwerke Velbert GmbH** Kundencenter, Kettwiger Straße 2, 42549 Velbert, Tel: 02051 / 9880, Internet: www.stwvelbert.de

■ **Straßenverkehrsamt** Kreisverwaltung Mettmann, Düsseldorfer Str. 26, 40822 Mettmann, Tel: 02104 / 9917-55, -57, Internet: www.kreis-mettmann.de,

■ **Verkehrsverbund Rhein-Ruhr (VRR)** Friedrichstraße 259, 42549 Velbert, Tel: 01803 / 504030, Mo. - Mi. 9 - 13 Uhr, 13.30 - 16 Uhr, Do. 9 - 13 Uhr, 13.30 - 18 Uhr, Fr. 9 - 13 Uhr

■ **VHS Velbert Heiligenhaus** Nedderstr. 50, 42549 Velbert, Tel: 02051 / 9496-18, Internet: www.vhs-vh.de

■ **Wirtschaftsförderung Velbert** Thomasstr. 1a, 42551 Velbert, Tel: 02051 / 262430, Internet: www.wirtschaftsfoerderung.velbert.de

- Anzeige -

Hauskonzepte zum Festpreis Bauvorhaben „Alte Ziegelei“



„Als größter Anbieter von Wohnraum in Velbert bietet die Wohnungsbau-gesellschaft Velbert mbH (WOBÄU) zwei Grundstücke für Doppelhaushälften sowie sieben Grundstücke für freistehende Einfamilienhäuser in zentraler Lage mit guter Infrastruktur an. Die Grundstücksgrößen für die Doppelhaushälften betragen 251 m² und 348 m². Für die freistehende Bebauung liegen die Größen zwischen 405 m² und 650 m².

Erfüllen Sie sich Ihren Traum vom Eigenheim: Das Bauvorhaben „Alte Ziegelei“ ermöglicht, zu wesentlich günstigeren Grundstückspreisen als im Vergleich zu den umliegenden Städten, ein Wunschhaus zu realisieren. Heinz von Heiden, eines der führenden Unternehmen im Bereich der Erstellung von Häusern in Massivbauweise, kann auf Wunsch eine passende Hausplanung für das Bauvorhaben erstellen. Als Partner bietet die Sparkasse Hilden-Ratingen-Velbert die



passende Finanzierung für den Traum vom Eigenheim und erläutert Fördermöglichkeiten.

Das Bauvorhaben „Alte Ziegelei“ liegt in Velbert-Mitte nahe der Stadtgrenze Heiligenhaus. Die Infrastruktur könnte kaum besser sein: Einkaufsmöglichkeiten für den täglichen Bedarf befinden sich fußläufig in unmittelbarer Nähe. Der Autobahnanschluss der A44 ist nur eine Autominute entfernt. Die A44 verbindet Velbert mit Essen und über die A535 mit Wuppertal. Der Ausbau der A44 in Richtung Düsseldorf hat im vergangenen Jahr begonnen. Nach Fertigstellung wird man dann den Flughafen „Düsseldorf International“ in zehn Minuten, die Düsseldorfer City in rund 15 Minuten erreichen.

Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.alte-ziegelei-velbert.de.

- Anzeige -

Bauvorhaben „Alte Ziegelei“

- Verkauf von 9 Grundstücken zur Bebauung mit Einfamilienhäusern in Velbert - Mitte
- Grundstücke für 245 Euro/m²
- Hauskonzepte zum Festpreis
- Finanzierungen aus einer Hand

www.alte-ziegelei-velbert.de
 Mail: info@alte-ziegelei-velbert.de
 Fon: 02051/277-139

Willkommen im Frühling!

Original Ford Service Frühjahrs-Angebote

FORD SERVICE |

ÖLWECHSEL

Ein Original Ford Ölwechsel:

- Schützt vor erhöhtem Verschleiß und Motorschäden
- Sorgt für optimalen Benzinverbrauch und eine lange Lebensdauer



Für alle Pkw, zuzüglich Materialkosten

€ 0,-

HECKFAHRRADTRÄGER

Der Twinny Load Standard PS:

- Trägt zwei Fahrräder
- Mit Diebstahlsicherung
- Kann für ein drittes Rad erweitert werden



€ 289,-

PARK-PILOT-SYSTEM

Einparkhilfe für das Fahrzeugheck:

- Bietet Komfort und Sicherheit beim Rangieren und Einparken in enge Parklücken
- Warnt zuverlässig bei zu nahem Heranfahren an Hindernisse

€ 189,-

Zuzüglich Einbaukosten



KLIMAAANLAGEN-SERVICE

Wir sorgen für die optimale Funktionsfähigkeit Ihrer Klimaanlage und wechseln das Kältemittel.

Der Original Ford Klimaanlage-Service verhindert:

- Unzureichende Kühlung des Innenraums
- Beschlagen der Scheiben durch zu hohe Luftfeuchtigkeit
- Schäden des Kompressors durch zu wenig Kältemittel



Zuzüglich Materialkosten

€ 69,-

INSPEKTION

Original Ford Service für Ihren Ford

Inspektion 1. Jahr oder 20.000 km

Z. B. für Ford Ka, 1,2 l, 51 kW, ab Bj. 09/08

€ 49,-*

Inspektion 2. Jahr oder 40.000 km

Z. B. für Ford Focus, 1,6 l, 74 kW, ab Bj. 12/07

€ 99,-*

Inspektion 5. Jahr oder 100.000 km

Z. B. für Ford Mondeo, 2,0 l, 107 kW, Bj. 08/05 - 03/07

€ 49,-*

* Zuzüglich Materialkosten und Zusatzarbeiten

Die Inspektionen gibt es auch inklusive europaweiter Mobilitätsgarantie für 12 Monate.

RUND-UMS-RAD-CHECK

Bremsen, Reifen und Stoßdämpfer sorgen dafür, dass Sie, vor allem im Ernstfall, schnell zum Stehen kommen. Für Ihre Sicherheit schauen wir uns die Teile „rund ums Rad“ einmal genauer an.



Kostenlos!

REPARATUR-SCHNELLSERVICE

Wir reparieren kleine Karosserieschäden an Ihrem Fahrzeug schnell und günstig:

- Dellen und Beulen
- Kratzer und Schrammen im Lack
- Risse und Löcher im Polster (auch im Leder)
- Schäden an Kunststoffteilen
- Brandlöcher in den Sitzen

Lassen Sie sich von uns ein unverbindliches Angebot machen!

Bis zu 80%* Kostenersparnis!



* Im Vergleich zu herkömmlichen Reparaturmethoden.

RÄDERWECHSEL

Der schnelle Wechsel von Winter- auf Sommerreifen.



€ 19,90

WINDSCHUTZSCHEIBEN-REPARATUR

Einen kleinen Steinschlag in der Windschutzscheibe reparieren wir schnell, sauber und zuverlässig, damit Sie weiterhin den Durchblick behalten.

* Die Reparatur wird von fast allen Versicherungen vollständig bezahlt - Teilkasko vorausgesetzt.

€ 0,-*



Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Aus drucktechnischen Gründen können die abgebildeten Produkte farblich leicht abweichen. Sortimentsabweichungen im Angebot sind möglich. Preise gültig bis 8/2011.



Ford Kneifel ganz in Ihrer Nähe



Neu- und Gebrauchtwagen

Ausstellung

Ringstraße 202
45219 Essen-Kettwig
Fon 0 20 54.16 97 00
Fax 02054.16 97 020

Nutzfahrzeug-Zentrum

LKW & Transporter
Im Teelbruch 95
45219 Essen-Kettwig
Fon 02054.96 99 350

Auto-Pflege-Service-Center

Im Teelbruch 95
45219 Essen-Kettwig
Fon 0179.38 41 306

AUTOHAUS
KNEIFEL GmbH

Der Ford-Partner in Essen-Kettwig

Öffnungszeiten:

Mo-Fr: 7.00 bis 18.00 Uhr Sa: 9.00 bis 14.00 Uhr
So: Autohaus geöffnet, keine Beratung und Verkauf

www.ford-essen.de

BÜRGER-DIENSTE

SERVICEBÜROS

Die von Bürgern häufig nachgefragten Verwaltungsleistungen wie Pass- und Meldeangelegenheiten werden in allen Velberter Stadtteilen zentral von den Servicebüros erledigt:

- **Servicebüro Velb.-Mitte**
Thomasstr. 1a, 42551 Velbert, Tel: 02051 / 26-2391, -2160
- **Servicebüro Langenberg**
Hauptstr. 94, 42555 Velbert, Tel: 02052 / 912-213, -214, -216, -217
- **Servicebüro Neviges**
Elberfelder Str. 21, 42553 Velbert, Tel: 02053 / 912-225, -226, -229, -231, -232
Öffnungszeiten: Mo. 8-16 Uhr, Di. 8-15 Uhr, Mi. 8-15 Uhr, Do. 8-18 Uhr, Fr. 8-12 Uhr.
Das Büro in Velbert-Mitte öffnet davon abweichend morgens um 7.30 Uhr und am ersten Sa. im Monat von 10-13 Uhr.

Unterstützung in schwierigen Zeiten

■ Beratung und Hilfe in den Stadtteilzentren in Mitte, Langenberg und Neviges

In den sieben Velberter Stadtteilzentren erhalten Bürger Informationen und Beratung zu Fragen der Jugendhilfe und Sozialhilfe. Die Zentren werden im Auftrag der Stadt von unterschiedlichen Trägern betreut und bieten eine kostenlose und intensive Beratung an – unabhängig von religiösen oder weltanschaulichen Ansichten.

- **Stadtteilbüro Nordstadt**
Stadtteilzentrum der AWO gGmbH, Am Nordpark 10, 42551 Velbert, Tel: 02051 / 809882
- **Stadtteilbüro Friedrichstraße**
Stadtteilzentrum der AWO gGmbH, Friedrichstraße 107, 42549 Velbert, Tel: 02051 / 93140
- **Stadtteilzentrum Birth / Losenburg**
Stadtteilzent-



- rum des SKFM gGmbH im Offenen Bürgerhaus BiLo, Von-Humboldt-Straße 53, 42549 Velbert, Tel: 02051 / 2889317
- **Stadtteilzentrum Velbert-West**
Stadtteilzentrum des SKFM gGmbH, Am Kostenberg 24, 42549 Velbert,

- Tel: 02051 / 2889346
- **Stadtteilzentrum Velbert-Mitte**
Stadtteilzentrum der Stadt Velbert, Offerstraße 14, 42551 Velbert, Tel: 02051 / 955361
- **Stadtteilzentrum Neviges**
Stadtteilzentrum der Diakonie Niederberg,

- Siebenecker Straße 7, 42553 Velbert, Tel: 02053 / 42530
- **Stadtteilzentrum Langenberg**
Stadtteilzentrum der Diakonie Niederberg, Hauptstraße 112, 42555 Velbert, Tel: 02052 / 92450



Hand drauf: Wir sind

Guth

BAUSTOFFZENTRUM GMBH

Heidestraße 159 42549 Velbert

WIRTSCHAFT

„Die Vorzüge des Standorts Velbert entdecken“

■ Wilfried Löbbert, Leiter der Wirtschaftsförderung, spricht im Interview über Erfolge und Visionen

Herr Löbbert, was bietet der Wirtschaftsstandort Velbert?

Wilfried Löbbert: Als mittelgroße Stadt im Gebiet Rhein-Ruhr-Wupper profitieren die hier ansässigen Unternehmen von der sehr guten regionalen und überregionalen Verkehrsanbindung. Gemeinsam mit unserer Nachbarstadt Heiligenhaus sind wir weltweit führend auf dem Gebiet der Schließ-, Sicherungs- und Beschlagtechnik und können auf eine 400-jährige Tradition in dieser Branche zurückblicken. Was die Wohnqualität angeht, so können wir einen

sehr hohen Anteil an Grünflächen aufweisen. Allein 1700 Hektar Wald befinden sich im Stadtgebiet, und das in einer Metropolregion.

Was bedeutet der vielbesagte Strukturwandel für die Stadt?

Löbbert: Wir haben diesen tiefen Einschnitt gut überwunden. Die Schließung der Gießereien hatte zur Folge, dass 10 000 Menschen einen neuen Arbeitsplatz suchten. Aber die vielen mittelständischen Betriebe haben sich sehr flexibel und kreativ gezeigt und konnten

viele Menschen auffangen. Außerdem hat der Ausbau des Einzelhandels in der Stadt ebenfalls einen Beitrag dazu geleistet, die Beschäftigtenzahlen wieder auf ein hohes Niveau zu bringen, sodass rund 30.000 Menschen hier in der Stadt eine Arbeit haben.

Was hat der Hochschulstandort Velbert/Heiligenhaus zu bieten?

Löbbert: In Kooperationen mit zahlreichen Unternehmen aus der Region werden am Standort Heiligenhaus duale Ingenieurstudiengänge



Wilfried Löbbert

möglich, also ohne zeitgleiche Ausbildung.

Wie ist der aktuelle Stand beim Gesundheitsquartier?

Löbbert: Ende April wurde in der Innenstadt an der Blumenstraße der Grundstein für das neue Ärztehaus gelegt. Das Bauvolumen beträgt vier Millionen Euro netto. Rund 85 Prozent der Flächen sind schon vermietet, und schlussendlich werden an der Blumenstraße insgesamt 27 Ärzte verschiedenster Fachrichtungen zu finden sein. Mit der Fertigstellung rechnen wir dann im Frühjahr 2012.

Was wünschen Sie sich für die Zukunft von Velbert?

Löbbert: Ich wünsche mir, dass wir – gemeinsam mit Heiligenhaus – das Innovationszentrum für hochmoderne Schließ- und Sicherungssysteme sind und bleiben. Außerdem wäre es wünschenswert, dass mehr Menschen außerhalb der Stadt die Vorzüge Velberts als Wohn- und Gewerbestandort entdecken. Und schließlich wäre es schön, wenn unsere Vision einer attraktiven Innenstadt mit Bodenhaftung schon in wenigen Jahren Realität würde.

ge angeboten, die mit einer betrieblichen Ausbildung oder Praxisphasen in Unternehmen verbunden sind. Zu den Studiengängen gehören Mechatronik, Maschinenbau, Elektrotechnik, Informatik und Wirtschaftsingenieurwesen. Die Inhalte des Studiums werden in Workshops von Hochschule und regionaler Wirtschaft gemeinsam entwickelt, um den Studierenden ein optimales Fächerprofil zu bieten, das zu den Unternehmen der Region passt. Ab dem kommenden Wintersemester ist auch das grundständige Studieren von Mechatronik und Informationstechnologie hier

GESCHENKGUTSCHEINE

Geschenke, die bestimmt Freude bereiten, sind die Gutscheine für ein Velberter Schlüsselgericht, ein Schlüsselmenü oder Schlüsselchen für Kinder. Ausgewählte Restaurantbetriebe aus Velbert haben kulinarische Highlights zusammengestellt.

Das Velberter Schlüsselgericht gibt es seit über 25 Jahren!

Der Gutschein für ein Schlüsselgericht kostet 14,50 Euro; das Schlüsselmenü kostet 31,50 Euro und das Schlüsselchen 5,- Euro.

Die Gutscheine sind in der Tourist Information, Kurze Straße 2, erhältlich sowie in 8 weiteren Vorverkaufsstellen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Velbert Marketing GmbH
Tourist Information / Ticket Shop
Kurze Straße 2, 42551 Velbert
Telefon 02051/6055-0
Telefax 02051/6055-28
e-mail info@velbertmarketing.de
Internet www.velbertmarketing.de

Fruchtsaftverkauf ganzjährig!

DALBECK

Niederbergischer Trinkgenuss
Fruchtsäfte aus eigener Herstellung - Lohnmosterei
Fruchtiger Genuss – DLG prämiert

Schluck für Schluck Qualität!
Frische · Vitamine · Geschmack

Süßmosterei Dalbeck · Mühlenweg 18 · 42579 Heiligenhaus · Tel. 02056 / 69219
www.dalbeck-fruchtsaft.de · Öffnungszeiten: Mo -Fr 8-18 Uhr Sa 8-13 Uhr

www.EtecGmbH.DE

ISO 9001
ISO 2001

Der April hat es gezeitigt...
...der nächste Sommer steht vor der Türe!

Modernes Design
Klimaanlagen von LG

020 53
970-0

- Einbruchmeldeanlagen
- Brandmeldeanlagen
- Elektroinstallation
- Industrieanlagen
- Schaltschrankbau
- Softwareentwicklung für PC und SPS
- TK-Anlagen
- Datennetzwerk

HEILIGENHAUS

Sommer in der City

■ Stadtfest, Trödelmeile und Einkaufssonntag vom 23. bis 26.6.

Zum sommerlichen Stadtfest in Heiligenhaus lädt das Kultur-Büro von Donnerstag, 23., bis Sonntag, 26. Juni. Auf dem gewohnt üppigen Musikprogramm der Livebühne am Rathaus steht neben der Queen-Revival-Band und der Cover-Formation Jokebox auch der Auftritt von Claymore – die Lokalmatadore begleiten das Stadtfest seit vielen Jahren mit Celtic Rock.

Eher sportlich geht es in der Strandlandschaft auf dem Kirchplatz zu, die neben Liegestühlen zum Entspannen auch Platz für Beach-Volleyball und -soccer bietet. Im Innenhof des Rathauses



Foto: Sonja Glaser-Stryak / WAZ-FotoPool

Großer Andrang: Am Sonntag (26.6.) öffnen die Geschäfte in der Innenstadt von 12 bis 17 Uhr ihre Pforten.

können es sich Besucher in einem zünftigen Western-Saloon bequem machen. Am Samstag bietet die Trödelmei-

le Gelegenheit zum Stöbern und Staunen, am Sonntag präsentieren hier die Heiligenhauser Vereine ihre Arbeit.

Kontakt kompakt

■ Adressen der Stadtverwaltung

- **Bürgerbüro Heiligenhaus**
Hauptstr. 159, 42579 Heiligenhaus, Tel: 02056 / 130
E-Mail: buergerbuero@heiligenhaus.de, Internet: www.heiligenhaus.de/
buergerservice.html
Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do. 8-18 Uhr,
Mi. 8-13 Uhr, Fr. 8-13 Uhr,
Sa. 9-12 Uhr
- **Der Club** Zentrum für Freizeit und Kultur, Hülsbeckerstr. 16, 42579 Heiligenhaus, Tel: 02056 / 6483, Internet: www.derclubheiligenhaus.de
- **Feuerwehr Heiligenhaus**
Friedhofsallee 1, 42579 Heiligenhaus, Tel: 02056 / 93250, Notruf 112, Internet: www.fw-heiligenhaus.de
- **Heljensbad** Selbecker Str. 12, 42579 Heiligenhaus, Tel: 02056 / 922175, Internet: www.heljensbad.de
- **Kultur-Büro** Hauptstraße 159, 42549 Heiligenhaus, Tel: 02056 / 13-194
- **Museum Abtsküche** Heimatkundliche Sammlung, Abtskücher Straße 37, 42579 Heiligenhaus, Tel: 02056 / 68687
- **Musikschule** Südring 159, 42579 Heiligenhaus, Tel: 02056 / 585854, Internet: www.musikschule-heiligen-

haus.de

- **Polizeiwache Heiligenhaus**
Hauptstraße 294, 42579 Heiligenhaus, Tel: 02056 / 9312-6150, Notruf: 110
- **Seniorenbeauftragte im Bürgerbüro** Christel Donalies unterstützt Senioren ehrenamtlich bei Behördengängen, Sprechzeiten in allen geraden Kalenderwochen, Mi. 9-11 Uhr.
- **Spielhaus Oberilp** Hunsrückstraße 25, 42579 Heiligenhaus, Tel: 02056 / 20440, Internet: www.spielhaus-oberilp.de
- **Stadtbücherei Heiligenhaus**
Hauptstr. 162, 42579 Heiligenhaus, Tel: 02056 / 60024, Internet: www.buecherei.heiligenhaus.de
- **StadtWacht Heiligenhaus**
Ordnungsamt im Rathaus, Zimmer 162, Hauptstr. 157, Tel: 02056 / 13-237
- **Stadtwerke Heiligenhaus**
Abtskücher Str. 30, 42579 Heiligenhaus, Tel: 02056 / 590-0 (Zentrale), 590-90 (Entstördienst für Gas und Wasser), Internet: www.stadtwerke-heiligenhaus.de
- **Wirtschaftsförderung** im Rathaus, Hauptstraße 157, 42579 Heiligenhaus, Tel: 02056 / 13-102

HEILIGENHAUS IN ZAHLEN

- **Lage:** 190 m über NN
- **Einwohner:** 26430 (Stand: 3/2011)
- **Telefonvorwahl:** 02056, 02054
- **Postleitzahl:** 42579
- **Stadtgebiet:** 27,47 km²
- **Städtepartnerschaften:**
Zwönitz (D), Meaux (FR), Basildon und Mansfield (GB)
- **Stadtrat:** CDU 16 Sitze, SPD 9 Sitze, FDP 6 Sitze und WAHL 5 Sitze
- **Bürgermeister:**
Dr. Jan Heinisch (CDU)

Tierärztliche Praxis
für Kleintiere



DR. SANDRA PÜHRINGER
TIERÄRZTIN



Friedrich Ebert Passage
Friedrich-Ebert-Straße 255-259 · 42549 Velbert
Tel 02051-802121 · Fax 02051-802122
www.tierarztpraxis-puehringer.de
Mo - Fr 09.00 - 19.00 Uhr · Sa 10.00 - 13.00 Uhr
Termine nach Vereinbarung



2 Bundeskegelbahnen kostenlos

Großes Buffet mit mongolischem Grill täglich ab 18 Uhr



Sonntags und Feiertags ab 12.00 Uhr mongolischer Grill

Peking Garden · Heiligenhaus · Ruhrstraße 75 · Tel. 02054/87 23 55
Jat-Jük · Ratingen · Mülheimer Str. 120 · Tel. 02102/7 14 56 38

Mein
Heiligenhaus

**CLEVER
HEIZEN
MIT ERDGAS**



www.stadtwerke-heiligenhaus.de

Spart Platz. Spart Wartung.
Und ist rund um die Uhr für Sie verfügbar:
Die Erdgasheizung sorgt stets für
angenehme Wärme.
Wir beraten Sie gerne.



**Stadtwerke
Heiligenhaus**

Erdgas · Wärme · Wasser · Bäder

Abtskücher Str. 30 · 42579 Heiligenhaus
Tel. 02056/590-0 · Fax 02056/590-12

Mo 10.00 - 21.30 Uhr **Fr** 6.30 - 21.30 Uhr
Di 6.30 - 21.30 Uhr **Sa** 8.00 - 19.00 Uhr
Mi 6.30 - 21.30 Uhr **So** 8.00 - 19.00 Uhr
Do 6.30 - 20.00 Uhr

Parkbadstraße 21, täglich!

ParkBad
 Parkstraße 21, Velbert-Mitte
 Tel. 02051 4558

Stadtwerke Velbert
 STROM-, GAS-, WASSERVERSORGUNG, BÄDER
 Info: 02051 988-430 www.stwvelbert.de

Schmitz Einer der ersten zertifizierten Entsorgungsfachbetriebe für Stahl- und NE-Metallschrotte und Müllrecycling im Raum Niederberg.

- Schrott • Metall
- Müllrecycling
- Containerdienst
- Transporte
- Demontage
- Recycling-Konzepte
- von Gewerbe & Privat

Container 1.5 - 30 m³

42549 Velbert
 Umlandstraße 20
 Tel. 02051 - 9648-0
 Fax 02051 - 62386

ESN
 Zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb gemäß § 52 KWV / AltStoff

Knuffige Familie sucht Zuhause z. Knuddeln

In Velbert kein Problem!
 Was immer Sie suchen – sprechen Sie zuerst mit uns, dem Wohnungsunternehmen der Velberter. Denn keiner kennt sich hier besser aus.
 02051/9 65 10 | www.bg-niederberg.de

Mieten Kaufen Bauen Verwalten

BGN
 Baugenossenschaft Niederberg eG

Wohnwert in Velbert.

FREIZEIT

Doppelter Schwimmspaß

■ „Wasser marsch!“ in Parkbad und Panoramabad



Foto: Stadt Velbert

Mitten im Grünen liegt das Panoramabad in Velbert-Neviges.

Im Herzen von **Velbert-Mitte** liegt das **Parkbad**, das seinen Besuchern Wasserspaß auf 350 Quadratmetern Wasserfläche bietet – sowie die Möglichkeit, ganzjährig drinnen oder unter freiem Himmel zu schwimmen. Ein Strömungskanal und Düsen sorgen für Abwechslung beim Planschen. Die sportlichen Schwimmer kommen im Hallenbad voll auf ihre Kosten und können im Mehrzweckbecken auf sechs Bahnen ihr Konditionstraining absolvieren. Ein Lehrschwimmbekken ist ebenso vorhanden wie eine Massagestation. Und wer mal ein Wasservergnügen der etwas anderen

Art erleben möchte, kann die Aquakinovorstellungen besuchen. Das **Panoramabad in Neviges** erwartet seine Besucher mit einem Hallen- und einem Freibad. Ersteres bietet ein Sportbecken, Sprunganlage und Massagestation, ein Lehrschwimmbekken und einen großen Kleinkinderbereich. Auch das Babybecken ist mit einer kindgerechten Rutsche und vielen Wasserspielen abwechslungsreich gestaltet. Das Freibad besticht vor allem durch sein Wellenbad. Ein Sprungturm im Sportbecken und ein separater Eltern-/Kind-Bereich ergänzen das Angebot. Wer sich außer-

halb des Wassers bewegen möchte, kann die Kletterwand erstürmen oder eine Runde Beach-Volleyball oder Basketball spielen.

Beide Bäder werden von den Stadtwerken Velbert betrieben. Nähere Informationen zu Öffnungszeiten, Eintrittspreisen und Kursangeboten gibt es auf der Internetseite www.stwvelbert.de

- **Parkbad Velbert-Mitte**
 Parkstraße 2, 42549 Velbert, Tel: 02051/4558
- **Panoramabad Velbert-Neviges**
 Wiesenweg 60, 42553 Velbert, Tel: 02053/5845

Was hinter Schloss und Riegel steckt

■ Museum zeigt Schlüsselerlebnisse aus über 4000 Jahren

Sehr sicher können sich die Velberter fühlen, haben sie mit dem **Deutschen Schloss- und Beschlägemuseum** doch das weltweit einzige wissenschaftliche Museum für Schließ- und Sicherheitstechnik in ihrer Stadt. Auch wenn die Nutzung von Schlössern und aufwändigen Schließanlagen im Alltag selbstverständlich ist, ging den heute gebräuchlichen Mechanismen eine lange Entwicklungsgeschichte voraus. Das Schloss- und Beschlägemuseum zeigt in einem spannenden Ausstellungskrimi das ständige Hin und Her zwischen der Sicherung des Eigentums und dem Versuch, es dennoch zu entwenden. Mehr als 4000 Jahre alt ist die Geschichte der Sicherheitstechnik, die in sehr engem



Foto: Stadt Velbert

Tür zu! Kinderführung im Schloss- und Beschlägemuseum

Verhältnis zur Lebensweise und zum Kulturkreis der Menschen steht. Mit den Händen gucken dürfen Groß und Klein bei vielen Funktionsmodellen, die die oft ausgefuchsten Schließmechanismen erklären. Für Kinder bietet die Museumspädagogik eine altersgerechte Erklärung der Ausstellung.

- **Deutsches Schloss- und Beschlägemuseum**
 im Forum Niederberg, Oststr. 20, 42551 Velbert, Tel: 02051/26-2285, E-Mail: museum@velbert.de, Internet: www.museum.velbert.de, Öffnungszeiten: Di. bis Fr. von 9 bis 16 Uhr, Sa. von 14 bis 18 Uhr, So. von 12 bis 18 Uhr

FREIZEIT

Wipfelstürmer

■ Der Kletterpark Velbert-Langenberg



Ein wenig mulmig ist wohl den meisten Besuchern zu Mute, wenn sie in der Empfangshalle am Bismarckturm die Anmeldung für den Kletterpark ausfüllen. Hier gibt's einen passenden Gurt und eine Einweisung in die Sicherungstechnik, dann geht's auf einen von vier Parcours: Wackelnde Brücken, Krabbel-Tunnel in 7 Meter Höhe, ein Tarzansprung aus 9 Metern Höhe in ein 12 Meter entferntes Netz und zwei Riesenseilrutschen mit rund 150 Metern Länge zählen zu den Herausforderungen des Kletterparks. Was so spektakulär klingt, ist jedoch

so konzipiert, dass auch ungeübte Kletterer problemlos loskraxeln können. Nach rund zwei Stunden haben die Kletterer wieder festen Boden unter den Füßen. Hinweise zu den witterungsbedingten Öffnungszeiten finden Sie auf der Internetseite des Kletterparks.

■ **Kletterpark Velbert-Langenberg** Richard-Tormin-Str. 1, 42555 Velbert-Langenberg, Zentrale Tel: 0221/1680420, telefonische Info in Velbert jeweils samstags, sonntags und feiertags unter Tel: 02052/8009910 Internet: www.wald-abenteuer.de

Schmuckes Schloß Hardenberg

Stolz sein können die Velberter auf das älteste kulturell genutzte Baudenkmal im gesamten Kreis Mettmann: **Schloß Hardenberg**. Als Wohnsitz der Hardenberger Herren wurde das Wasserschloß im Dezember 1354 zum ersten Mal urkundlich erwähnt. Im Jahr 1939 erwarb die Stadt Velbert das Anwesen, zu dem auch die hufeisenförmige Vorburg gehört. Heute beherbergt der



Westflügel einen Veranstaltungsraum mit einer Kleinkunstbühne. Das Standesamt Velbert führt in der Vorburg auch Trauungen durch.

■ **Schloß Hardenberg** Zum Hardenberger Schloß, 42553 Velbert-Nevides, Internet: www.schloss-hardenberg.de

Lebens- und lesenswertes Langenberg

Der historische Stadtkern von Langenberg ist geprägt von alten Fachwerkhäusern und aufwändig gestalteten Villen, kleinen Gässchen und malerischen Winkeln. Er gilt als eines der am besten erhaltenen kleinstädtischen Ortsbilder in NRW. Ein besonderer Blickfang ist die Alte Kirche. Sie wurde als evangelische Pfarrkirche 1726 erbaut, ihre Kanzel ist mit kunstvollen Schnitzereien verziert. Ganz



in der Nähe befindet sich die 1877 erbaute Evangelische Kirche – während der Renovierung des prunkvollen Bürgerhauses ist sie Ort vieler Kulturveranstaltungen.

Mit Büchermärkten, Lesungen und über 100 000 Büchern in sieben Antiquariaten macht zudem die „Bücherstadt Langenberg“ von sich reden, die jüngst als einer von „365 Orten im Land der Ideen“ ausgezeichnet wurde. Mehr dazu unter www.buecherstadt-langenberg.de. Ein beliebtes Wander- und Ausflugsziel ist der Sender auf dem Hordtberg, welcher zudem einen herrlichen Ausblick auf die Stadt bietet.



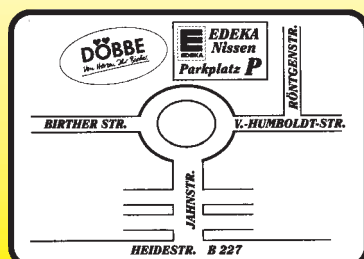
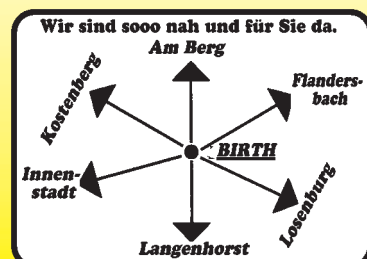
aktiv-markt Einkaufszentrum Birth

Röntgenstraße 11 • 42549 Velbert • www.edeka-nissen.de

Schlemmer-Abend
Mittwoch, 6. Juli 2011
von 20.15 - 22.30 Uhr
Infos im Markt!



- 15 Stunden ofenfrische Brötchen
- 15 Stunden frischer Aufschnitt bis zum Schluss frischgeschnitten
- 15 Stunden frisches Fleisch
- 15 Stunden BEDIENUNG und SERVICE
- 15 Stunden mehr EDEKA in Birth



Montag bis Samstag
geöffnet von

7.00 h - 22.00 h

STADTLIBEN

Dieser Sommer wird richtig bunt

Die ganze Stadt feiert: Maikirmes, Spargelfest, Weinfest und mehr

Wie man rauschende Stadtfeste feiert, wissen die Velberter nur zu gut – in den Stadtteilen ist im Frühjahr und Sommer jedenfalls jede Menge los. Das haben die Bürger nicht zuletzt den einzelnen Werbegemeinschaften und ihren Vereinen zu verdanken, die sich jedes Jahr aufs Neue engagieren.

Bereits in vollem Gange ist die **Maikirmes in Velbert-Mitte (noch bis 23.5.)**. Die Schausteller bieten verteilt über die ganze Innenstadt Zuckerwatte, Paradiesäpfel, Softeis und Herzhaftes an, Karussells und andere Fahrgeschäfte stellen die Insassen und deren Gleichgewichtssinn auf eine harte Probe. Wer es lieber ruhig mag, kann beim Flanieren an Kirmesklassikern wie Los- und Schleßbuden Station machen.

Spargel als Brot, Spargel-Schnaps, Spargel-Kaffee...



Rund um die Alte Kirche können es sich Genießer beim 22. Weinfest vom 11. bis 14. August gut gehen lassen.

Das königliche Gemüse zeigt sich auf dem **Spargelfest in Neviges** an diesem **Wochenende (21. bis 22.5.)** von seiner vielfältigsten Seite. Ab Samstag gibt es das „weiße Gold“ sowie Erdbeeren in der Fußgängerzone roh oder fertig zubereitet in verschiedenen Gerichten zu kaufen. „Mit dem Hof Kuhlendahl haben wir einen eigenen Spargelbauern in Neviges, und da sind wir auf die Idee gekommen, ein Fest daraus zu machen“, erläutert Ute Meulenkamp, Vorsitzende der Werbegemeinschaft Neviges e.V., die Idee.

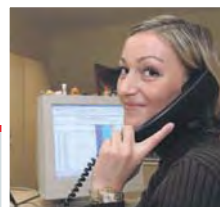
Ein DJ sorgt für Musik, viele heimelige Sitzplätze garantieren, dass die Gäste ihr Spargelgericht nicht im Stehen essen müssen. „Wer noch ein passendes Getränk sucht, sollte sich das eigens auf den Spargel abgestimmte Angebot der Weinhändler ansehen“, empfiehlt Meulenkamp. Am **verkaufsoffenen Sonntag** öffnen die Einzelhändler in der Zeit von 11 bis 16 Uhr ihre Geschäfte, für Kinder werden Spiele und Ponyreiten angeboten.

Das **22. Velberter Weinfest** findet vom **11. bis 14. August** auf dem **Platz Am Offers** in Velbert-Mitte statt. Alles dreht sich um den gegorenen Traubensaft, wenn zwölf Winzer aus dem rheinland-pfälzischen Langenlohnshem ihre Weine präsentieren und den Gästen Rede und Antwort stehen. „Und wer dem Wein nicht so viel abgewinnen kann, findet sicher am Bierstand das Richtige“, verspricht Jürgen Scheidsteger, Vorsitzender vom Velbert aktiv e.V., der das Fest ausrichtet. Musik wird es auch geben: Von Donnerstag bis einschließlich Samstag sorgen Live-Bands für Unterhaltung.

Mit Sorge sieht der Veranstalter den steigenden Aufwand: „Das Weinfest ist wohl die Veranstaltung mit den meisten Besuchern hier in der Stadt“, erklärt Scheidsteger. „Die Sicherheitsauflagen sind sehr hoch, das Personal dafür verschlingt einen großen Teil unseres Budgets.“ Von alledem werden die Besucher aber nichts merken: „Das Fest in ein Brummer, da werden wir nichts verändern!“

TECHNISCHE BETRIEBE VELBERT AÖR

Für Fragen, Mitteilungen oder Anregungen an die Bereiche
• Kanal • Straße • Abfall • Grün
steht Ihnen das ServiceCenter zur Verfügung



• Straße



• Abfall
• Sperrmüll
• Stadtreinigung



www.
TBV-velbert.de



• Grün
• Forst
• Friedhof



• Kanal

ServiceCenter

Am Lindenkamp 31
42549 Velbert
Tel.: 02051 / 26-2626 oder -2727 oder 2827
Fax: 02051 / 262 611
Email: servicecenter.tbv@velbert.de

Öffnungszeiten

Montag	8.00 - 16.00 Uhr
Dienstag	8.00 - 15.00 Uhr
Mittwoch	8.00 - 15.00 Uhr
Donnerstag	8.00 - 18.00 Uhr
Freitag	8.00 - 12.00 Uhr



Zum 3. Spargelfest in der Nevigeser Innenstadt lädt die Werbegemeinschaft am 21. und 22. Juni ein.

Foto: Detlev Kreimeier / WAZ-FotoPool

STADTLIBEN

Zwei Wochen nach em Weinfest laden die **Langenberger** zu ihrem **Sommerfest in der Altstadt** ein, und zwar vom 26. bis 28. August. „Unter anderem wegen der unplanbaren Baustelle in der Langenberger Innenstadt haben wir uns entschlossen, dieses Jahr nur eine Bühne aufzubauen, und zwar an der Alten Kirche“, sagt die Vorsitzende der Langenberger Werbevereinigung, Gerda Klingenuß. Die damit einhergehende Kosteneinsparung sei „auch nicht verkehrt“. Somit wird das Fest kleiner, aber nicht weniger interessant. Für Musik sorgt unter anderem die Coverband String am Samstag ab 19 Uhr. „Ansonsten haben wir die Langenberger Sportgemeinschaft im Boot. Sie wird es den Gästen ermöglichen, nahezu zu jeder Sportart Informationen zu bekommen und vieles hier ausprobieren zu können. Okay, mit dem Skilaufen wird es wohl nichts“, meint Klingenuß mit einem Schmunzeln. Am 28. August laden die Händler zum verkaufsoffenen Sonntag.



Foto: Uwe Vogler / WAZ-FotoPool

Höhenflug in Langenbergs lauschiger Altstadt: Vom 26. bis zum 28. August steigt hier das Sommerfest.

Fortsetzung folgt

■ Weitere Feste und Märkte in Velbert

Neben den großen drei Stadtfesten finden in den nächsten Monaten noch zahlreiche weitere Open-Air-Veranstaltungen statt – hier ein Überblick (ohne Anspruch auf Vollständigkeit).

- **Hardenberger Gartentage** Samstag, 21., bis Sonntag, 22. Mai, Vorburg Schloss Hardenberg, Neviges
- **Hardenberger Straßenfete** Samstag, 28., bis Sonntag, 29. Mai, Fußgängerzone, Neviges
- **Feuerwehrfest** mit Tag der offenen Tür und Alarmparty, Samstag, 4., und Sonntag, 5. Juni, Gerätehaus Voßkuhlstraße 36, Langenberg
- **Sonnenwend-Feier** Freitag, 17. Juni, Europaplatz, Velbert
- **Trödelmarkt**, Sonntag, 19. Juni, Altstadt, Langenberg
- **Stadtteilfest Birth/Losen-**

- burg** Sonntag, 10. Juli, rund um das offene Bürgerhaus BiLo, von-Humboldt-Str., Velbert
 - **Pröttelmarkt** Sonntag, 10. Juli, Innenstadt, Velbert
 - **Sommer-Party mit Late Night Shopping** Freitag, 15. Juli, Innenstadt, Neviges
 - **Bergfest „Der Berg ruft“** Sonntag, 17. Juli, Am Berg, Velbert
 - **Langenberg kulturinarrisch** Genuss für Augen, Ohr, Herz und Gaumen bei Langenberger Gastronomen, jeweils Freitag bis Sonntag vom 22. bis 14. Juli, 29. bis 31. Juli, 5. bis 7. August, Langenberg
 - **Mittelaltermarkt** Samstag, 13., und Sonntag, 14. August, Schloss Hardenberg, Neviges
- Ausführliche Informationen** zu diesen und weiteren Veranstaltungen in Velbert gibt es im Internet unter www.velbertmarketing.de

EINKAUFS-SONNTAGE 2011

- Velberter City**
- 2. Oktober (Erntedankfest, 13-18 Uhr)
- 11. Dezember (Weihnachtsmarkt)
- Velbert am Berg:**
- 7. Juli (Bergfest - Der Berg ruft, 13-18 Uhr)
- Langenberg**
- 28. August (Sommerfest, 13-18 Uhr)
- 9. Oktober (Trödelmarkt, 13-18 Uhr)
- 6. November (Martinsmarkt, 13-18 Uhr)
- Neviges**
- 22. Mai (Spargelfest, 11-16 Uhr)
- 4. Dezember (Advent, 11-16 Uhr)

H. NOSTER
ROHR- UND KANALREINIGUNG
VELBERT 6 48 00
 ☎ (0 20 51) 6 48 00
 Fax 95 51 48 • www.noster24.de

- Kanalreparatur
- Dichtheitsprüfungen
- Kanal-TV-Kontrolle

20 Jahre

BESUCHEN SIE UNS
 IN VELBERT-LANGENBERG

Siepmann + Becker GmbH

Bonsfelder Straße 60 • 42555 Velbert
 Tel.: 02052 / 9285917 • Fax: 02052 / 9285918

Fenster • Türen • Tore • Sonnenschutz

Carl-Fuhr-Straße 24 • 42579 Heiligenhaus
 Telefon 0 20 56 / 25 72 - 0 • Fax 0 20 56 / 25 72 79
www.rogi-bauelemente.de • E-Mail: info@rogi-bauelemente.de

SEIT 75 Jahre 1932

H. P. Burkard
 Dachdeckermeister

Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik
 Klempnertechnik • Gerüstbau

Velbert-Neviges • Am Pastoratsberg 5a
 ☎ (0 20 53) **21 32** • Fax (0 20 53) 4 81 30
 Notdienst-Nummer: **01 71 - 3 54 63 20**
www.burkard-dach.de



moos Seit 1899
 Fliesen Naturstein

Ihr Partner für Meisterqualität

Ernst Moos GmbH
 Friedrichstr. 308 • Velbert • Tel. 02051/252705 • www.fliesen-moos.de
 Öffnungszeiten unserer Ausstellung:
 Mo.-Fr. 8-12 Uhr und 13-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr und nach Vereinbarung

Für Sie bewegen wir viel

- **Absetz-Container** von 5,5 bis 20 m³
- **Abroll-Container** von 10 bis 40 m³
- **Mini-Container** von 1,5 bis 2,5 m³

jetzt bestellt gleich aufgestellt
28990
 (02051)

KULTUR

Auf Brettern, die die Welt bedeuten

■ Velberter Bühnen-Highlights: Knallhartes Kabarett, chaotische Komödien, leichtfüßige Lapsuslieder, klassische Klänge und ganz, ganz ganz viel Liebe

Gut für Velbert.
Gut für Sie.



 Sparkasse
Hilden • Ratingen • Velbert

Ob private oder geschäftliche Anliegen, Finanz-, Immobilien- oder Anlageberatung, wir stehen Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Informationen in allen unseren Geschäftsstellen oder unter www.sparkasse-hrv.de

Zwei Jahre ist es her, dass der Essener **Kabarettist Hagen Rether** in Velbert Station machte und am Flügel seinen charmanten Zynismus ausbreitete. Am **27. Mai um 20 Uhr** ist er erneut im **Forum Niederberg** zu Gast. Das Programm heißt wie immer „**Liebe**“, ist aber hochaktuell. Wo Rether hin- haut, tut's meist richtig weh – und das liegt weniger an seinen brilliant formulierten Sätzen als vielmehr an der oft schmerzhaften Einsicht, dass der Mann einfach Recht hat.



Hagen Rether

Elyot und Amanda (**Herbert Herrmann** und **Nora von Collande**, Komödie am Kurfürstendamm) sind glücklich geschieden und doch schon wieder auf Hochzeitsreise – mit ihren neuen Partnern. Wie es der Zufall (besonders in Komödien) so will, haben beide dasselbe Hotel an der französische Riviera gebucht und kommen sich in **Die Hochzeitsreise** von Noël Coward (zu sehen am **30. Mai, 20 Uhr, Forum Niederberg**) Ost-schnell wieder näher: Den Protagonisten wird klar, dass sie immer noch heftig verliebt sind, doch bald gehen die alten Streitigkeiten wieder los – und dann werden sie auch noch von ihren neuen Partnern erwischt...

„Ich'n Lied, du'n Lied“ – diesem einfachen Motto folgt der gemeinsame Auftritt von **Marco Tschirpke** und **Sebastian Krämer** am **17. Juni ab 20 Uhr** in der **Vorburg Schloß Hardenberg in Neviges** – eine der eher seltenden Gelegenheiten, die beiden Chansoniers außerhalb Berlins zu erleben. Die lyrisch-

ausschweifenden Texte des Poetry-Slammers Krämer und die oft nur bruchstückhaften, wenige Sekunden langen „Lapsuslieder“ Tschirpkes ergänzen sich hervorragend zu einem komischen, wortgewaltigen Gesamtkunstwerk.

Das Landestheater Detmold zelebriert im **Forum Niederberg** am **19. Juni ab 19.30 Uhr** Mozarts bekannteste Oper „**Hochzeit des Figaro**“, die Hinrich Horstkotte als intrigenreichen Konversationskomödie inszeniert hat. Um 19 Uhr wird hierzu eine Einführung im kleinen Saal angeboten.

Das **Schubert Oktett** besteht aus der Bundesauswahl Junger Künstler, allesamt bereits erfahrene Musiker mit beachtlichen Referenzen. Auf dem Programm ihres **Kammerkonzerts** in der **EventKirche Langenberg** am **26. Juni ab 20 Uhr** stehen das Streichquartett f-Moll op.95 von Ludwig van Beethoven, das Oktett F-Dur, D 803 op. Post 166 von Franz Schubert und Gottfried von Einems Serenade für Bläsertrio op. 84.

Tickets für alle Veranstaltungen gibt es in den städtischen **Servicebüros** (siehe Seite 9), an der **Theaterkasse des Forum Niederberg**, Oststr.20, 42551 Velbert, sowie in der **VMG Tourist-Information**, Kurze Str. 2, Velbert-Mitte. Eine telefonische Reservierung ist möglich unter Tel: 02051/950445, weitere Informationen im **Internet** unter www.velbert.de/kulturfreizeit



Hochzeitsreise: Herbert Herrmann, Nora von Collande